

البرنامج الرئيسي ٧

أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة

١-٧	تطبيق أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة
٢-٧	الاطار القانوني وأنشطة الاعلام والتدريب
٣-٧	التصنيفات الدولية في مجال العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية

ملخص

١٠٧- زادت الطلبات الدولية والتجديدات بنسبة ١٩ ر ٥ % سنة ٢٠٠٠ لتبلغ ٣١ ٣١٤ ، بعد فترة ركود^(١) في سنة ١٩٩٩ .

١٠٨- ومن المرجح أن يستمر النمط التصاعدي في عدد طلبات تسجيل العلامات في سنة ٢٠٠١ وما بعدها ، كما يتجه أيضا على المستويين الوطني والاقليمي . وفيما يخص الطلبات الدولية ، فان ذلك النمط يعزى أيضا في جزء كبير منه الى تزايد عدد أعضاء اتحاد مدريد . وفي ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٠ ، بلغ عدد أعضاء اتحاد مدريد ٦٧ دولة ، منها ٥٢ دولة طرفا في اتفاق مدريد و ٤٩ دولة طرفا في بروتوكول مدريد (و ٣٤ طرفا في كلا الصكين) .

١٠٩- والتوقعات الراهنة بشأن الانضمام الى بروتوكول مدريد تجعل من الصعب تقدير عدد الطلبات في سنة ٢٠٠١ وما بعدها . لذلك ، فان الإيرادات والنفقات المدرجة في برنامج اتحاد مدريد لفترة السنتين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ تستند الى زيادة حذرة بنسبة ٣٣ % في عدد الطلبات الدولية والتجديدات في سنة ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ . وحسبما زاد العدد الفعلي للطلبات والتجديدات في سنة ٢٠٠٢ أو سنة ٢٠٠٣ على العدد المتوقع أو نقص ، ستزيد الإيرادات والنفقات أو تنقص وفقا لما ورد وصفه في الملحق ٣ .

١١٠- فضلا عن التطبيق اليومي لاجراءات التسجيل ، ستركز أنشطة ادارة التسجيلات الدولية على تشجيع الاقبال على بروتوكول مدريد وتوفير المعلومات والمشورة والتدريب للمكاتب الوطنية والاقليمية المعنية ولمودعي الطلبات الفعليين والمحتملين وممثليهم ، ولا سيما لدى الأطراف المتعاقدة الجديدة مع التركيز بصفة خاصة على الشركات الصغرى والمتوسطة .

١١١- وعلاوة على ذلك ، سيواصل المكتب الدولي جهوده الرامية الى أتمتة اجراءات التسجيل الدولي ولا سيما بتشجيع مكاتب الأطراف المتعاقدة على تبادل التبليغات مع المكتب الدولي بالوسائل الالكترونية بدلا من الورق وبتطوير أنشطة النشر عبر الانترنت بدلا من الورق أيضا ونشر البيانات الواردة في السجل الدولي للعلامات على أقراص مدمجة (أنظر البرنامج الرئيسي ١٥) .

نظام لاهاي

١١٢- سجل مجموع الايداعات والتجديدات أو التمديدات بناء على نظام لاهاي زيادة بنسبة ٤% في سنة ١٩٩٩ بالمقارنة مع سنة ١٩٩٨ وزيادة بنسبة ٨% في سنة ١٩٩٩ بالمقارنة مع سنة ٢٠٠٠ . ويعني ذلك أن الزيادة المسجلة فاقت نسبة ٣% المتوقعة في البرنامج والميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٠ و٢٠٠١ (الوثيقة A/34/2) .

١١٣- ولا تعزى الزيادة في عدد الايداعات الدولية والتجديدات الى أية زيادة في عدد أعضاء اتفاق لاهاي (الذي بلغ ٢٩ دولة في ٣١ ديسمبر/كانون الأول) . ومع ذلك ، فان تلك الزيادة توضح اهتماما متجددا بنظام لاهاي نتيجة لاعتماد وثيقة جنيف في يوليه/تموز ١٩٩٩ وما اقترن بذلك من أنشطة ترويجية باشرها المكتب الدولي سنة ١٩٩٩ و٢٠٠٠ . وبالإضافة الى ذلك ، فلم يحن الوقت بعد لتوقع تاريخ لدخول وثيقة جنيف حيز التنفيذ ، على أن من غير المستحيل أن تتسلم المنظمة العدد المطلوب من وثائق الانضمام لدخول الوثيقة حيز التنفيذ في فترة السنتين المقبلة . وبطبيعة الحال ، فمن شأن دخول الوثيقة حيز التنفيذ سنة ٢٠٠٣ أن يبطل أية توقعات لأنشطة التسجيل بناء على اتفاق لاهاي في فترة السنتين المقبلة .

١١٤- ومع ذلك ، فان الإيرادات والنفقات الخاصة باتحاد لاهاي لفترة السنتين ٢٠٠٢ و٢٠٠٣ محسوبة حاليا على أساس زيادة بنسبة ٤% في عدد الايداعات والتجديدات أو التمديدات في كل سنة من السنوات ٢٠٠١ و٢٠٠٢ و٢٠٠٣ . وحسبما زاد العدد الفعلي للايداعات والتجديدات أو التمديدات في سنة ٢٠٠٢ أو ٢٠٠٣ على العدد المتوقع أو نقص ، فتزيد الإيرادات والنفقات أو تنقص وفقا لما ورد وصفه في الملحق ٣ .

١١٥- فضلا عن التطبيق اليومي لاجراءات التسجيل ، ستركز أنشطة ادارة التسجيلات الدولية على تشجيع الاقبال على وثيقة جنيف والاستعداد لدخولها حيز التنفيذ وتوفير المعلومات والمشورة لمكاتب الدول المتعاقدة والأطراف المتعاقدة المحتملة وتقديم المعلومات والمشورة والتدريب الى مودعي الطلبات الفعليين والمحتملين وممثليهم ، مع التركيز بصفة خاصة على الشركات الصغرى والمتوسطة .

١١٦- وسيشمل الاستعداد لدخول وثيقة جنيف حيز التنفيذ مواصلة تطوير نظام الحاسوب الذي يدعم عمل اتفاق لاهاي ، بما في ذلك استحداث أداة تسمح لمودعي الطلبات بإيداع طلباتهم الكترونيا (أنظر البرنامج الرئيسي ١٥) .^(٢)

(٢) من المرتقب استكمال مكتبة لاهاي الرقمية سنة ٢٠٠١ .

نظام لشبونة

١١٧- في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٠، بلغ عدد الدول الأعضاء في اتحاد لشبونة ١٩ دولة. وظل مستوى نشاط السجل الدولي الذي أنشئ بناء على اتفاق لشبونة منخفضا جدا في سنتي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠.

١١٨- ومن المرتقب استكمال مراجعة اللائحة التنفيذية لاتفاق لاهاي سنة ٢٠٠١. ومن شأن اللائحة الجديدة أن تسمح بالانتقال من السجل الدولي الورقي حاليا لتسميات المنشأ الى سجل الكتروني على نسق السجل الدولي للعلامات والسجل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية (أنظر البرنامج الرئيسي ١٥).

١١٩- وبالإضافة الى ذلك، سيواصل المكتب الدولي رصد التطورات المتعلقة بتنفيذ المادة ٢٣-٤ من اتفاق تريبس بغرض توفير ما يطلب من مشورة ودعم فيما يتعلق بنظام الاخطارات والتسجيلات في ذلك السجل.

التصنيفات الدولية

١٢٠- في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٠، بلغ عدد الدول الأعضاء في اتفاق نيس بشأن التصنيف الدولي للسلع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات ٦٣ دولة وعدد الأعضاء في اتفاق فيينا الذي أنشئ بموجبه تصنيف دولي للعناصر التصويرية للعلامات ١٧ دولة واتفاق لوكارنو الذي أنشئ بموجبه تصنيف دولي للرسوم والنماذج الصناعية ٣٩ دولة. ومع ذلك، فإن مكاتب الملكية الصناعية ومنتفعين آخرين في العديد من الدول الأخرى يطبق تلك التصنيفات لأغراض البحث. ومن شأن تعزيز الاقبال على تصنيف نيس أن يبسط اجراءات الايداع لمودعي الطلبات الدولية وينبغي بالتالي تشجيع الاقبال عليه في العالم.

١٢١- وبالإضافة الى المحافظة على التصنيفات واسداء المشورة وتقديم المساعدة الى مكاتب الملكية الصناعية والمنتفعين بتلك التصنيفات، سيبحث المكتب الدولي عن سبل ووسائل للاستفادة من التكنولوجيا الجديدة بغرض تعميم التصنيفات بشكل أفضل وتقصير المهل ما بين مراجعة وأخرى وتسهيل الانتفاع بها لمصلحة مودعي الطلبات ومؤسسات البحث.

البرنامج الفرعي ٧-١

تطبيق أنظمة مدريد و لاهاي ولشبونة

الهدف:

♦ تقديم الخدمات المعهودة الى المكتب الدولي بناء على اتفاق مدريد وبرتوكوله، وبناء على اتفاق لاهاي، وبناء على اتفاق لشبونة، على وجه السرعة وبطريقة موثوقة وعالية المرودية.

مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
<input type="checkbox"/> عدد التسجيلات الدولية والتجديدات وغيرها من البيانات المقيدة في السجلات الدولية للعلامات والرسوم والنماذج الصناعية . <input type="checkbox"/> ومراعاة المهل المحددة للتسجيلات الدولية وغيرها من التقييدات . <input type="checkbox"/> ومقارنة بين نفقات نشاط التسجيل ونموه .	معالجة المعاملات بناء على نظامي مدريد و لاهاي بطريقة سريعة وموثوقة وعالية المرودية ودون أية زيادة في الرسوم . ويناظر عدد هذه المعاملات ما يلي : - بناء على نظام مدريد : ٢٠٠٢ ٢٠٠٣ ٢٧ ٠٠٠ ٢٧ ٦٠٠ ٦ ٥٠٠ ٦ ٩٠٠ التسجيلات الدولية التجديدات

		المجموع : التسجيلات
٣٤ ٥٠٠	٣٣ ٥٠٠	والتجديدات
٦ ٥٠٠	٦ ٥٠٠	التعيينات اللاحقة
٤٤ ٠٠٠	٤٤ ٠٠٠	تغييرات أخرى
		حالات الرفض
		والاخطارات
٨٥ ٠٠٠	٨٥ ٠٠٠	المرتبطة بها
		- بناء على نظام لاهاي :
٥ ٠٠٠	٤ ٨٠٠	الايداعات الدولية
٣ ٢٠٠	٣ ١٠٠	التجديدات
		المجموع : الايداعات
٨ ٢٠٠	٧ ٩٠٠	والتجديدات
		مجموع الرسوم والنماذج
٢٣ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	في الايداعات
٢ ٧٠٠	٢ ٧٠٠	التغييرات
		- بناء على نظام لشبونة :
		لا يمكن تقدير العدد الصغير المتوقع في طلبات تسجيل
		تسميات المنشأ في سنتي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ .

الأنشطة

نظام مدريد

- ◆ تسلّم طلبات التسجيل الدولي وفحصها من حيث الشروط الشكلية بما فيها التصنيف الصحيح للسلع والخدمات .
- ◆ وترجمة قوائم السلع والخدمات وغيرها من البيانات الى اللغة الانكليزية أو الفرنسية .
- ◆ وتسجيل العلامات والتجديدات والتغييرات في التسجيلات وحالات الرفض من الأطراف المتعاقدة .
- ◆ واقامة الاتصالات مع مكاتب الأطراف المتعاقدة ومودعي الطلبات وأصحاب التسجيلات ووكلائهم وارسال الاخطارات اليهم .
- ◆ ونشر مجلة الويبو الدورية عن العلامات الدولية على الورق في حالة وجود طلب كاف عليها ، وعلى الأقراص المدمجة أو دعامات الكترونية أخرى .
- ◆ والحفاظ على قرص ROMARIN الذي يحتوي على المعلومات المتعلقة بالتسجيلات الدولية المنشورة وادخال أية تحسينات عليه .

نظام لاهاي

- ◆ تسلّم طلبات الابداع الدولي وفحصها من حيث الشكل .
- ◆ وترجمة البيانات التي تتضمنها الطلبات الدولية الى اللغة الانكليزية أو الفرنسية .
- ◆ وتسجيل الابداعات والتجديدات والتمديدات والتغييرات في الابداعات وحالات الرفض من الدول الأعضاء .
- ◆ واقامة الاتصالات مع مكاتب الدول الأعضاء ومودعي الطلبات وأصحاب التسجيلات ووكلائهم وارسال الاخطارات اليهم .
- ◆ واصدار نشرة الويبو الدورية للرسوم والنماذج الصناعية الدولية على الأقراص المدمجة أو على الورق بالنسبة للبيانات الببليوغرافية في حال وجود طلب كاف عليها .

نظام لشبونة

- ◆ تسلّم طلبات التسجيل الدولي وفحصها من حيث الشكل .
- ◆ وتسجيل تسميات المنشأ والتغييرات في التسجيلات واعلانات رفض الحماية .
- ◆ واقامة الاتصالات مع مكاتب الأطراف المتعاقدة وارسال الاخطارات اليها .
- ◆ واصدار نشرة تسميات المنشأ الدورية .

وسيجري انجاز الأنشطة المدرجة في هذا البرنامج الفرعي بالتنسيق مع برامج رئيسية أخرى والبرنامج الرئيسي ١٥ بصورة خاصة ، كلما كان ذلك مناسباً .

البرنامج الفرعي ٧-٢

الاطار القانوني وأنشطة الاعلام والتدريب

الهدفان :

- ◆ زيادة الالمام بأنظمة التسجيل الدولية لدى المنتفعين الفعليين والمحتملين ووكلاء الملكية الصناعية والحكومات والمنظمات الدولية الحكومية ، وتوعيتهم بكيفية تطبيقها ومزاياها .
- ◆ وتكثيف أنظمة التسجيل الدولية على وجه أفضل للاستجابة الى احتياجات المنتفعين بها بتوسيع تغطيتها الجغرافية وتحسين اجراءات عملها .

مؤشرات الأداء	النتائج المرقبة
<input type="checkbox"/> عدد أنشطة التوعية وطبيعتها . <input type="checkbox"/> ومعدل زيادة عدد الطلبات الدولية .	١- زيادة الوعي والالمام والانتفاع بنظامي مدريد ولاهاي .
<input type="checkbox"/> عدد الأطراف الجديدة المتعاقدة في اتحاد مدريد وعدد الدول التي انضمت الى وثيقة جنيف لاتفاق لاهاي .	٢- زيادة عدد الأطراف المتعاقدة بموجب نظام مدريد وانضمام عدد من الدول الى وثيقة جنيف لاتفاق لاهاي .
<input type="checkbox"/> اجراءات جديدة لتنفيذ وثيقة جنيف لاتفاق لاهاي .	٣- تحسين الاطار القانوني للحصول على حماية العلامات التجارية بناء على اتفاق مدريد وبروتوكوله وحماية الرسوم والنماذج الصناعية بموجب اتفاق لاهاي .

الأنشطة**نظام مدريد**

- ◆ تشجيع الانتفاع بنظام مدريد واسداء النصح والمشورة لمودعي الطلبات الفعليين والمحتملين ووكلائهم فيما يتعلق بما يلي بصورة خاصة :
- تنظيم مؤتمرات أو ندوات أو اجتماعات مماثلة لفائدة مودعي الطلبات الفعليين والمحتملين ووكلائهم ، والاشترك فيها مع التركيز بصفة خاصة على متطلبات الشركات الصغرى والمتوسطة ؛
- واعداد مواد اعلامية وتدريبية تشمل دليل التسجيل الدولي للعلامات بناء على اتفاق مدريد وبروتوكوله ونسخه المستكملة ، ونشرها على الورق أو عبر الانترنت .
- ◆ وتشجيع قبول بروتوكول مدريد وتقديم المساعدة الى الأطراف المتعاقدة الفعلية والمحتملة لتمكين المكاتب الوطنية والاقليمية المختصة من تطبيق نظام مدريد تطبيقا فعليا عن طريق تنظيم زيارات يجريها موظفو الويبو ، أو الاشتراك في ندوات أو اجتماعات مماثلة ، أو أثناء زيارة موظفي تلك الادارات الى مقر الويبو .
- ◆ واعداد ما يلزم من اقتراحات لتعديل اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق مدريد وبروتوكوله بالتعاون مع فريق عامل يدعوه المدير العام ، ورفعها الى جمعية اتحاد مدريد (بشأن لغات النظام مثلا) .
- ◆ والدعوة ، عند الاقتضاء ، الى عقد دورة استثنائية لجمعية اتحاد مدريد للموافقة على التعديلات اللازمة على اللائحة التنفيذية المشتركة في حالة انضمام الجماعة الأوروبية الى بروتوكول مدريد . ومن المرجح أن يبلغ عدد دورات الجمعية المطلوب خلال فترة السنتين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ ثلاث دورات بما فيها الدورة العادية في حال عقد الدورة الاستثنائية ، وقد خصصت لها ميزانية في اطار البرنامج الرئيسي الأول .

نظام لاهاي

- ◆ تشجيع الانتفاع بنظام لاهاي واسداء النصح والمشورة لمودعي الطلبات الفعليين والمحتملين ووكلائهم فيما يتعلق بطريقة الانتفاع به عن طريق ما يلي بصورة خاصة :
 - تنظيم مؤتمرات أو ندوات أو ما يشابه ذلك من اجتماعات عن نظام لاهاي ووثيقة جنيف لاتفاق لاهاي لفائدة مودعي الطلبات الفعليين والمحتملين ووكلائهم ، مع التركيز بصفة خاصة على الشركات الصغرى والمتوسطة ؛
 - واعداد مواد اعلامية وتدريبية تشمل دليل الايداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية ونشرها على الورق أو عبر الانترنت .
- ◆ وتشجيع قبول وثيقة جنيف لاتفاق لاهاي وتقديم المساعدة الى الادارات المختصة في الأطراف المتعاقدة بموجب اتفاق لاهاي أو التي يحتتمل تعاقدها بناء عليه عن طريق ايفاد موظفي الويبو في مهمات ، أو الاشتراك في ندوات أو اجتماعات مماثلة ، وأثناء زيارة موظفي تلك الإدارات الى مقر الويبو .
- ◆ وتحليل العمل المتدفق واستحداث اجراءات للعمل ووضع استمارات رسمية ودليل جديد لمودع الطلب استعدادا لدخول وثيقة جنيف حيز التنفيذ . والعمل بمساعدة فريق عامل يدعو اليه المدير العام على اعداد ما يلزم من الاقتراحات لتعديل اللائحة التنفيذية التي اعتمدها المؤتمر الدبلوماسي في يوليه/تموز واستكمالها ، واقتراحات لتعديل اللائحة التنفيذية لوثيقة سنة ١٩٣٤ ووثيقة سنة ١٩٦٠ للاتفاق نتيجة لذلك .

نظام لشبونة

- ◆ التعاون مع منظمة التجارة العالمية ، حسب الاقتضاء ، في تنفيذ المادة ٢٣-٤ من اتفاق تريبس .
- وسيجري انجاز الأنشطة المدرجة في هذا البرنامج الفرعي بالتنسيق مع برامج رئيسية أخرى وبصورة خاصة البرامج ٩ و١٢ و١٣ و١٤ و١٥ ، كلما كان ذلك مناسباً .

البرنامج الفرعي ٧-٣

التصنيفات الدولية في مجال العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية

الهدفان :	
◆ تزويد مكاتب الملكية الصناعية والمنتهجين بأدوات فعالة لتصنيف العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية لأغراض ادارة الحقوق المتعلقة بها وبحث سنداتها .	
◆ وتشجيع قبول تصنيفات نيس وفيينا ولوكارنو والانتفاع بها بفعالية .	

مؤشرات الأداء	النتائج المرقبة
<input type="checkbox"/> عدد المعطيات الجديدة وغيرها من التعديلات المدخلة على تصنيفات نيس وفيينا ولوكارنو أو المعدة لادخالها على تلك التصنيفات .	١ - تحسين التصنيفات الدولية واستكمالها .

<input type="checkbox"/> عدد مكاتب الملكية الصناعية المنتقاة بالتصنيفات الدولية . <input type="checkbox"/> وعدد الردود على الاستشارات التي نشرها المكتب الدولي بشأن التصنيفات . <input type="checkbox"/> وعدد المتربين على الانتفاع بالتصنيفات الدولية .	<p>٢ - اقبال أكبر على الانتفاع بالتصنيفات الدولية والانتفاع بها بمزيد من الفعالية .</p>
<input type="checkbox"/> اعداد دراسات عن السبل والوسائل الكفيلة بتحسين فعالية التصنيفات الدولية وفائدتها .	<p>٣ - رسم استراتيجيات لتطوير التصنيفات الدولية في المستقبل .</p>

الأنشطة

- ◆ اعداد الاقتراحات المتعلقة بالاضافات وغيرها من التعديلات المقترح ادخالها على الطبعة الثامنة من تصنيف نيس ، لاسيما في دورتي الفريق العامل التمهيدي التابع للجنة الخبراء المعنية باتحاد نيس (دورة في سنة ٢٠٠٢ ودورة في سنة ٢٠٠٣) ، والدعوة الى عقد دورة للجنة الخبراء نفسها في سنة ٢٠٠٣ للنظر في تلك الاقتراحات .
- ◆ واعداد الاقتراحات المتعلقة بالاضافات وغيرها من التعديلات المقترح ادخالها على الطبعة السابعة لتصنيف لوكارنو ، والدعوة الى عقد دورة للجنة الخبراء المعنية باتحاد لوكارنو في سنة ٢٠٠٢ .
- ◆ ونشر الطبعة الخامسة لتصنيف فيينا والطبعة الثامنة لتصنيف لوكارنو على الورق وعلى أقراص مدمجة (NIVILO:CALSS) وعلى الانترنت .
- ◆ واسداء النصح والمشورة لمكاتب الملكية الصناعية وغيرها من مؤسسات البحث وعامة الجمهور عن الطريقة السليمة لتطبيق التصنيفات الدولية المعنية بارسال الخطابات أو نشر اخطارات التصنيف على الانترنت .
- ◆ وتنظيم دورات تدريبية وندوات عن تطبيق تصنيفات نيس وفيينا ولوكارنو .
- ◆ والعمل بمساعدة خبراء استشاريين وفريق عمل يدعو المدير العام الى الانعقاد في ثلاثة اجتماعات لدراسة السبل والوسائل الكفيلة بالاستفادة من التكنولوجيا الجديدة لاسراع عملية استكمال التصنيفات وزيادة فعاليتها ، وتحسين نشر التصنيفات وتوفير أدوات تسمح بتسهيل انتفاع مكاتب الملكية الصناعية وغيرها من مؤسسات البحث ومودعي الطلبات بتلك التصنيفات .

وسيجري انجاز الأنشطة المدرجة في هذا البرنامج الفرعي بالتنسيق مع برامج رئيسية أخرى والبرامج الرئيسية ٩ و ١٢ و ١٣ و ١٤ و ١٥ بصورة خاصة ، كلما كان ذلك مناسباً .

الجدول ٧-١١ الميزانية المفصلة لفترة السنتين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣

البرنامج الرئيسي ٧

أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة

ألف - تغير الميزانية بحسب عرض الاتفاق

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

Object of Expenditure	2000-2001 Revised Budget A	Variation						2002-2003 Proposed Budget E=A+D
		Program		Cost		Total		
		Amount B	% B/A	Amount C	% C/A	Amount D=B+C	% D/A	
Staff Expenses	24,560	194	0.8	1,295	5.3	1,489	6.1	26,049
Travel and Fellowships	611	18	2.9	22	3.6	40	6.5	651
Contractual Services	4,677	(686)	(14.7)	143	3.1	(543)	(11.6)	4,134
Operating Expenses	1,828	80	4.4	70	3.8	150	8.2	1,978
Equipment and Supplies	1,401	(985)	(70.3)	17	1.2	(968)	(69.1)	433
	33,077	(1,379)	(4.2)	1,547	4.7	168	0.5	33,245

باء - تغير الميزانية بحسب فئة الوظيفة

Post Category	2000-2001	Variation	2002-2003
	Revised Budget A	B-A	Proposed Budget B
Directors	2	(1)	1
Professionals	17	2	19
General Service	69	-	69
TOTAL	88	1	89

جيم - اعتماد الميزانية بحسب البرنامج الفرعي وعناصر عرض الاتفاق

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

Object of Expenditure	Sub-program			Total
	1	2	3	
Staff Expenses				
Posts	20,557	3,188	700	24,445
Short-term Expenses	1,484	120	-	1,604
Travel and Fellowships				
Staff Missions	65	209	40	314
Government Officials	-	275	62	337
Contractual Services				
Conferences	-	88	88	176
Consultants	120	360	120	600
Publishing	1,840	450	87	2,377
Other	781	100	100	981
Operating Expenses				
Premises and Maintenance	194	54	50	298
Communication and Other	1,600	50	30	1,680
Equipment and Supplies				
Furniture and Equipment	276	50	30	356
Supplies and Materials	45	17	15	77
Total	26,962	4,961	1,322	33,245